

FISKETS GANG

UTGITT AV FISKERIDIREKTØREN, BERGEN



18. SEPTEMBER 1969

38

AV INNHOLDET I DETTE NR.:	Side
Fiskerilovgivning.....	639
Stortingstrykksaker mottatt i juli-august	640

Ansvarlig utgiver:
FISKERIDIREKTØREN

Redaktør :
kontorsjef Håvard Angerman
FISKETS GANG's adresse :
Fiskeridirektoratet
Rådstuplass 10
Bergen
Telefon : 30 300

UTKOMMER HVER TORSDAG

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgiro-konto 69 181, eller på bankgirokonto 15 125/82 og 31 938/84 eller direkte i Fiskeridirektoratets kassa-kontor.

Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 25,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 25,00 pr. år. Øvrige utland kr. 31,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fås ved henvendelse til Fiskets Gang.

VED ETTERTRYKK FRA FISKETS GANG MÅ BLADET OPPGIS SOM KILDE

Fiskerioversikt for uken som endte 13. september 1969.

Værforholdene i ukens som endte 13. september var enkelte dager mindre bra. Det meldes imidlertid om bra utbytte av de vanlige fiskerier i Finnmark og Troms og til dels i andre distrikter. Nordmøre har bra med sei. Pigghåfisket har hittil gitt lite utbytte, men prøvefiske er i gang på havbankene. I kystfarvann hadde Rogaland en del trålfangen hå i ukens. Levendefisklaget melder at det nylig begynte krabbefiske har gitt gode fangster. Det er smått med feitsild og småsild over alt. Fjordsildfisket i Oslofjordområdet er imidlertid relativt bra. Bra snurpefiske etter makrell fant sted over en lang strekning mellom sektorene 1 og 11. Nordsjøsild var det derimot intet av. Det opplyses at de siste båtene er innkommet fra Hopenfeltet med lodde, og at fisket der nord dermed ebber ut.

Fisk m.v. utenom sild, brisling, lodde og øyepål.

Finnmark: Det går godt med fisket, som i ukens ga omtrent jevnstort utbytte av torsk, hyse og sei. Ukefangsten ble på 3 302 tonn fisk og 12,4 tonn reker sammenliknet med 3 019 tonn fisk ukens før. Det deltok 797 farkoster, hvorav 33 trålere, 761 motorfarkoster og 3 åpne båter med i alt 2 585 mann. Deltakelsen ukens før utgjorde i alt 736 båter med 2 278 mann. Av ukefangsten ble 740 tonn tatt med trål, 831 tonn med garn og not, 1 233 tonn med line og 498 tonn med snøre. Landingene av de enkelte fiskesorter var disse: Torsk 1 063,5 tonn, hyse 1 086,2 tonn, sei 1 092,8 tonn, brosme 8,3 tonn, kveite 4,1 tonn, flyndre 10,1 tonn, steinbit 16,5 tonn, uer 15,8 tonn, blåkveite 4,6 tonn. Av lever hadde en 969 hl og det ble produsert 239 hl tran.

Troms: Fiskeriinspektøren melder at det i ukens løp i fylkets kystkommuner ble landet 1 231 tonn fisk og reker sammenliknet med 1 577 tonn ukens før. Utbyttet besto av 137 tonn torsk, 793 tonn sei, 2 tonn brosme, 82 tonn hyse, 130 tonn blåkveite, 18 tonn uer, 1 tonn diverse fisk og 68 tonn reker.

Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag: I dette distrikt hadde en i ukens til 6. september 187 tonn fisk, hvorav 44 tonn torsk, 127 tonn sei, 1 tonn lir, 3 tonn brosme, 1 tonn hyse, 8 tonn kveite, 3 tonn uer. I ukens til 13. september ble det blant annet låssatt 80 tonn småsei i distriktet.

Levendefisk: Rusefisket etter torsk er kommet i gang i Levendefisklagets distrikt, og Trondheim får sin første last levendetorsk i ukens til 20. september, mens Bergen/Hordaland allerede har mottatt 4 tonn. I ukens ble Trond-

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar —
13. september 1969.

Fiskesort	Meng- de	Anvendt til					
		Ising og frysing		Sal- ting	Hen- gning	Her- metikk	Opp- mal- ing
		Rund	Filet				
Skrei.....	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei.....	² 14 799	1 305	10 721	1 638	1 135	--	--
Loddetorsk..	³ 37 620	1 035	24 631	985	10 969	--	--
Annen torsk.	12 197	705	10 633	448	411	--	--
Hyse.....	24 679	1 828	22 672	29	150	--	--
Sei	8 105	561	5 996	675	873	--	--
Brosme	257	--	--	--	257	--	--
Kveite	83	83	--	--	--	--	--
Blåkveite ...	210	210	--	--	--	--	--
Flyndre	116	116	--	--	--	--	--
Uer	343	343	--	--	--	--	--
Steinbit	689	689	--	--	--	--	--
Reke.....	578	578	--	--	--	--	--
Annen fisk ..	--	--	--	--	--	--	--
I alt	199 676	7 453	74 653	3 775	413 795	--	--
« pr. 14/9-68	85 797	9 027	61 170	4 276	11 321	--	3
« pr. 16/9-67	96 162	10 295	42 617	7 000	35 830	324	96

¹ Lever 21618 hl. ² Rogn 281 hl. Tran 1 588 hl. ³ Tran 5598 hl. Rogn 192 hl, hvorav saltet 163 hl, fersk 29 hl. ⁴ Herav 1504 tonn rotskjær.

heim tilført 5 tonn levende småsei og i Hordaland ble det fisket og forbrukt 10 tonn levende småsei.

Møre og Romsdal: På Nordmøre ble det i uken til 6. september landet 359 tonn fisk, hvorav 8 tonn torsk, 335 tonn sei, 1 tonn lør, 4 tonn lange, 4 tonn brosme, 3 tonn hyse, 0,4 tonn kveite, 2 tonn rødspette 1 tonn uer, 1 tonn steinbit og småpartier av annen fisk. Etter noen dagers uvær i uken til 13. september slo seifisket med not godt til og det ble låssatt 35 fangster på 5—60 tonn, i alt ca. 700 tonn. Det opplyses at 50 % av fisken er over 7 hektos. Enn videre ble det levert til salting 14 trål- og 4 notfangster på 2—30 tonn, i alt på ca. 250 tonn.

Sunnmøre og Romsdal melder om fisketilgang fra kysten og nærmere bankområder på 266,6 tonn, som innbefatter 19,6 tonn torsk, 24 tonn sei, 107,2 tonn lange, 44 tonn blålange, 52 tonn brosme, 11 tonn hyse, 4,1 tonn kveite, 0,6 tonn gullflyndre, 3,5 tonn skate og 0,6 tonn diverse fisk.

Fjerne farvann: En tråler er kommet til Ålesund fra Bjørnøya og Finnmarksfarvann med 440 tonn saltet torsk. Det opplyses at prisen på fisken ble kr. 2,80 på sortement.

Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar —
13. september 1969.

Fiskesort	Meng- de	Anvendt til					
		Ising og frysing		Sal- ting	Hen- gning	Her- metikk	Dyre- for
		Rund	Filet				
Skrei.....	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei.....	¹ 13 527	487	5 416	4 219	3 405	--	--
Annen torsk.	20 399	1 318	14 652	2 224	2 205	--	--
Sei	5 686	140	3 842	681	1 023	--	--
Lange.....	68	--	--	67	1	--	--
Brosme.....	1 136	--	--	1	1 135	--	--
Hyse.....	2 907	274	2 534	--	99	--	--
Kveite	20	20	--	--	--	--	--
Blåkveite ...	9 039	4 234	4 805	--	--	--	--
Flyndre	4	1	3	--	--	--	--
Uer	390	55	335	--	--	--	--
Steinbit	314	53	259	2	--	--	--
Annen	4	3	1	--	--	--	--
Reke.....	1 813	1 751	--	--	62	--	--
I alt	255 307	8 336	31 847	7 194	7 868	62	--
« pr. 14/9-68	44 333	7 694	19 724	10 847	5 942	126	--
« pr. 16/9-67	36 338	6 180	14 651	6 454	8 725	314	14

¹ Tran 4265 hl. Lever 2409 hl. Rogn 2891 hl, hvorav saltet 1299 hl, fersk 1592 hl. ² Inkl. ettermelding av 2677 tonn.

Sogn og Fjordane: Det meldes om ukefangst på 58 tonn med 40 tonn blåkveite (fra Islandsfarvann) som første enkelpost. De øvrige landinger innbefattet 1,8 tonn torsk, 1,7 tonn sei, 3 tonn lør, 1,4 tonn lange, 1,8 tonn brosme, 1,9 tonn hyse, 0,2 tonn kveite, 0,3 tonn rødspette, 1,9 tonn skate og rokke, 0,8 tonn hå, 0,4 tonn lysing, 1,4 tonn ål og 1,1 tonn diverse fisk.

Hordaland: Her hadde en av levende fisk 10 tonn småsei og av sløyd fisk 15 tonn sei og lør, 5 tonn lange og brosme, 5 tonn hå samt av reker 3 tonn.

Rogaland: Av vanlige konsumfisksorter ble det landet 70 tonn sløyet fisk og av pigghå dessuten landet 35 tonn.

Skagerakkysten melder om 30 tonn fisk og leveranse av 8 tonn ål.

Oslofjorden: Det var smått med fisk i Fjordfisks distrikt — bare 1 tonn.

Makrellfisket: I ukens løp ble det i distrikten sør for Stad benyttet 846 tonn makrell til bedre anven-

**Fisk brakt i land i Vesterålen – Nord-Helgeland i tiden
1. januar – 30. august 1969.¹**

Mengde	Fersk	Fryst	Anvendt til				
			Salt-ing	Heng-ing	Her-metikk	Opp-maling	
tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Uken 30/8	1 253	157	981	69	39	—	7
I alt pr. 23/8	87 329	5 467	30 359	16 831	33 925	--	747
I alt pr. 30/8	288 582	5 624	31 340	16 900	33 964	—	754
I alt pr. 31/8 1968	84 659	5 344	25 817	21 941	31 178	—	379

¹ Ifølge oppgaver fra Råfisklaget, Svolvær.

² Dessuten av sjøtiltvirket fisk: pr. ^{23/8} 633 tonn tørrfisk 1084 tonn saltfisk. Pr. ^{30/8} 686 tonn tørrfisk- 1084 tonn saltfisk.

delser. Til dette kommer 1 094 hl (98,5 tonn) som nord for Stad ble solgt til frysing av agn. Det foregikk et til dels godt snurpefiske mellom sektorene 1 og 11 og av snurpefisk ble det sør for Stad landet til mel og olje 527 770 hl og nord for Stad landet 9 344 hl.

Skalldyr: Av reker hadde Fjordfisk 2,5 tonn kokte og 4,5 tonn rå, Skagerakfisk 3 og 3 tonn og Rogaland Fiskesalslag 3 og 1 tonn. Enn videre melder Hordaland og 3 tonn reker, Troms om 68 tonn og Finnmark om 12,4 tonn.

Krabbesesongen er under utvikling og fisket i Levendefisklagets distrikt skildres som godt. Foreløpige tall for fangsten pr. 6. september vil bli meddelt om 1 uke fra dato.

Fra Sogn og Fjordane meldes det om krabbeutbytte i uken på 25 000 stk.

Sild, brisling, øyepål og lodde.

Feitsild- og småsildfisket: Det er svært smått med sildefisket i Nord-Norge og for så vidt overalt i kystområdene. Troms hadde i uken på Malangen og Lenvik 45 og 148 hl feitsild. Nordland hadde i Ofoten 247 hl, Hamarøy/Steigen 815 hl, Nord-Helgeland 376 hl, alt i gruppe 1.

Nord-Trøndelag: Det ble i Nærøy og Vikna tatt opp 339 hl feitsild (5/12) til salting og konsum samt levert 451 hl blandingsvare til mel og olje.

Fisk brakt i land i området Sør-Helgeland – Sør-Trøndelag i tiden 1. januar– 6. september 1969.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk	Fiskemel og dyrefor	
Skrei	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Annen torsk ...	5 496	3 463	472	1 354	118	89	
Sei	4 477	2 441	445	1 502	70	19	
Lyr	61	60	—	1	—	—	
Lange	145	—	101	44	—	—	
Blålange	61	1	25	35	—	—	
Brosme.....	717	9	36	671	1	—	
Hyse.....	188	179	—	8	—	1	
Kveite	155	155	—	—	—	—	
Rødspette	14	14	—	—	—	—	
Mareflyndre	6	6	—	—	—	—	
Uer	128	115	7	—	—	6	
Steinbit	6	6	—	—	—	—	
Skate og rokke..	—	—	—	—	—	—	
Håbrann	—	—	—	—	—	—	
Pigghå	3	2	—	—	—	1	
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—	
Annen fisk.....	30	26	1	1	—	2	
I alt	² 11 487	6 477	1 087	3 616	189	118	
« 7/9 1968	11 099	4 367	1 399	5 021	297	15	
« 9/9 1967	13 161	6 794	1 317	4 919	127	4	

¹ I følge oppgaver fra Norges Råfisklag, Trondheim.

² Lever 1419 hl. Rogn 887 hl.

Buholmsråsa—Stad: Ukefangsten besto av 409 hl feitsild og 9 hl småsild. Til agn ble det brukt henholdsvis 89 og 9 hl. Det ble saltet 274 hl feitsild og levert 46 hl til innenlandsbruk.

Sør for Stad ble 25 hl feitsild solgt til konsum og 1 000 hl småsild til hermetikk.

Fjordsild: Det ble i uken tatt 19 tonn i Fjordfisks og 40 tonn i Skagerakfisks distrikt = tilsammen 59 tonn, hvorav eksportert fersk 16 tonn, saltet 14 tonn og solgt fersk innenlands 29 tonn.

Nordsjøfisket: Det foreligger ingen meldinger om sildefangster, derimot ble det tatt mange makrellfangster i sektorene 1—11. Disse utgjorde tilsammen om lag 543 000 hl snurpefisk.

Brisling: Det ble nord for Stad tatt opp til hermetikk 11 645 skjepper brisling 9/11 cm, storbrisling

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal i tiden 1. januar – 6. september 1969.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk	Fiskemel og dyrefor
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	² 2 675	1 263	560	2	850	—
Annen torsk....	23 470	3 190	20 000	83	197	—
Sei	18 875	9 295	7 583	1 541	213	243
Lyr	79	64	—	—	15	—
Lange	8 330	1 651	6 219	460	—	—
Blålange.....	574	—	574	—	—	—
Brosme	4 184	—	3 706	478	—	—
Hyse	878	848	—	—	30	—
Kveite.....	527	527	—	—	—	—
Rødspette.....	17	17	—	—	—	—
Mareflyndre ...	—	—	—	—	—	—
Ål	5	5	—	—	—	—
Uer	165	165	—	—	—	—
Steinbit.....	—	—	—	—	—	—
Skate og rokke ..	203	203	—	—	—	—
Håbrann	—	—	—	—	—	—
Pigghå	662	662	—	—	—	—
Makrellstørje ..	4	4	—	—	—	—
Annen fisk	174	174	—	—	—	—
Hummer	3	3	—	—	—	—
Krabbe	—	—	—	—	—	—
I alt	² 60 825	18 071	38 642	2 564	1 305	243
Herav:						
Nordmøre	16 156	8 309	⁴ 6 099	1 489	20	239
Sunnmøre og Romsdal.....	44 669	9 762	⁵ 32 543	1 075	1 285	4
I alt 7/9 1968	59 653	16 361	39 944	1 791	1 391	166
« 9/9 1967	59 917	17 515	37 397	3 650	1 094	261

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72%. ² Lever 338 hl. ³ Tran 932 hl. Rogn 1685 hl, herav 234 hl saltet, 1451 hl fersk. ⁴ Herav 827 t. saltfisk + 1421 t. råfisk. ⁵ Herav 11852 t. saltfisk, + 20385 t. råfisk.

samt Y-vare. Sør for Stad ble det tatt opp 11 670 skjærer brisling, alt til hermetikk.

Øyepål: Det ble denne uke landet 1 960 hl nord for Stad og 21 202 hl sør for Stad. Sør for Stad ble 39 hl solgt til fór, alt for øvrig til mel og olje.

Loddefisket: I ukens løp kom de siste båter tilbake fra Hopen-feltet med 25 600 hl lodde. Totalutbyttet av lodde i år oppgis nå til 6 935 121 hl. I fjor samtidig utgjorde kvantumet 5 381 463 hl.

Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar – 6. september 1969.¹

Fiskesort	I alt	Av dette til				
		Ising og frysing	Salting	Henging	hermetikk	oppmalning
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk	² 1 869	1 709	160	—	—	—
Sei	1 190	1 190	—	—	—	—
Lyr	205	205	—	—	—	—
Lange.....	831	—	831	—	—	—
Brosme	1 277	—	¹ 277	—	—	—
Hyse	86	86	—	—	—	—
Uer.....	—	—	—	—	—	—
Kveite	98	98	—	—	—	—
Flyndre	38	38	—	—	—	—
Rødspette ..	1	1	—	—	—	—
Blåkveite	496	496	—	—	—	—
Skate	82	82	—	—	—	—
Pigghå	9 063	9 063	—	—	—	—
Ål	25	25	—	—	—	—
Steinbit	2	2	—	—	—	—
Hummer ...	11	11	—	—	—	—
Kolmule ...	3	3	—	—	—	—
Makrellstørje	177	177	—	—	—	—
Annen fisk ..	392	15	—	—	—	377
I alt	15 846	13 201	2 268	—	—	377
« pr. 7/9-68	15 779	11 486	4 039	254	—	—
« pr. 9/9-67	15 460	11 221	3 953	276	10	—

¹ Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

² Herav 93 tonn saltfisk, + 160 tonn råfisk.

Summary.

In the week ending September 13th, 3 302 tons of groundfish were landed in Finnmark compared with 3 019 tons the previous week. The landings include 1 064 tons cod, 1 086 tons haddock, 1 093 tons saithe and minor quantities of other species. Troms had landings of 1 231 tons including 793 tons saithe, some cod, Greenland halibut etc. Saithe-fishing takes also place further south. The fish is fileted and frozen or salted. Aalesund reports of the landing of a trawler catch of 440 tons salted cod from Bear Isle and Finnmark waters. The dogfish fishery has for some time been almost insignificant. However, experimental fishing is going on and an improvement in supplies may be expected.

No herring were landed from North Sea waters. The purse-seine fleet was, however, engaged in mackerel fishing of the Norwegian coast, and the landings were quite substantial — about 543 000 hectolitres. The capeling fishery is ebbing out. All vessels have now left the Hopen Islands area. The total landings amount to 6.9 million hectolitres compared with 5.4 mill. hectolitres last year, correspondingly.

Fisket etter sild og industrifisk samt brisling og makrell i uken 7/9—13/9 og pr. 13/9 1969

	I ukens Salgsdag	I alt	Brukt til							
			Fersk, ising		Frysing		Salting	Hermetikk	Dyre- og fiskefør	Mel og olje
			Eksport	Innenl.	Konsum	Agn				
<i>Feitsildfiskernes Salgsdag, Harstadkontoret (Grense Jakobselv — Buholmsråsa)</i>	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl
Feitsild	2 583	127 916	—	1 384	—	19 948	5 741	941	—	99 902
Småsild	—	23 429	—	—	—	594	—	3 070	—	19 765
Lodde	55 182	6 935 156	35	—	—	—	—	—	—	6 935 121
Øyepål	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Polartorsk	—	187 448	—	—	—	—	—	—	—	187 448
Kolmule	—	358	—	—	—	—	—	—	—	358
I alt	57 765	7 274 307	35	1 384	—	20 542	5 741	4 011	—	7 242 594
<i>Feitsildfiskernes Salgsdag, Trondheimskontoret. (Buholmsråsa — Stad)</i>										
Nordsjøsild	—	287 924	—	—	1 369	255	2 866	—	33	283 401
Feitsild	409	31 010	—	4 729	582	11 338	6 887	980	45	6 449
Småsild	9	15 160	—	838	127	678	11	12 342	259	905
Øyepål	1 960	160 116	—	—	—	—	—	—	789	159 327
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	2 378	494 210	—	5 567	2 078	12 271	9 764	13 322	1 126	450 082
<i>Noregs Sildesalsdag (Sør for Stad)</i>										
Nordsjøsild	—	1 047 295	38 815	667	27 410	3 893	1 521	780	—	974 209
Feitsild	25	3 755	—	1 599	—	387	1 769	—	—	—
Småsild	1 000	4 387	—	557	—	22	—	3 808	—	—
Øyepål	21 202	527 134	—	—	—	—	—	—	24 449	502 685
Tobis	—	2 144	—	—	—	—	—	—	—	2 144
I alt	22 227	1 584 715	38 815	2 823	27 410	4 302	3 290	4 588	24 449	1 479 038
I alt:										
Nordsjøsild	—	1 335 219	38 815	667	28 779	4 148	4 387	780	33	1 257 610
Feitsild	3 017	162 681	—	7 712	582	31 673	14 397	1 921	45	106 351
Småsild	1 009	42 976	—	1 395	127	1 294	11	19 220	259	20 670
Vintersild	—	160 863	31 943	22 560	36 667	4 455	4 43 928	19 109	—	2 201
Islandssild	—	926	—	—	—	59	—	—	—	867
Fjordsild	634	15 810	7 031	6 865	161	—	1 516	—	237	—
Sild i alt ¹	4 660	1 718 475	77 789	39 199	66 316	41 629	64 239	41 030	574	1 387 699
» pr. 14/9—68		6 697 874	109 038	95 684	95 918	59 109	62 757	108 198	1 144	6 166 026
Lodde	55 182	6 935 156	35	—	—	—	—	—	—	6 935 121
Øyepål	23 162	687 250	—	—	—	—	—	—	25 238	662 012
Tobis	—	2 144	—	—	—	—	—	—	—	2 144
Polartorsk	—	187 448	—	—	—	—	—	—	—	187 448
Kolmule	—	358	—	—	—	—	—	—	—	358
I alt	78 344	7 812 356	35	—	—	—	—	—	25 238	7 787 083
» pr. 14/9—68		5 891 107	251	—	—	—	—	—	22 391	5 868 465
Brisling, skjepper	25 980	660 627	1 209	—	435	30	365	3 655 573	1 825	1 190
» pr. 14/9—68		382 366	2 426	—	—	105	3 122	376 475	108	130
Makrell, tonn ²	48 283	375 000	2 964	2 616	10 957	3 468	3 072	654	375	350 904
» pr. 7/9—68		334 811	1 318	3 016	8 690	2 037	1 573	646	480	317 051

¹ Da summen også tar med vintersild, islandssild og fjordsild er den ikke i samsvar med summen av mengdene under de oppførte omsetningslag. ² Pr. 6/9-69. ³ Herav 5395 skj. til ansjos. ⁴ Herav røket 10 765 hl.



LASTING AV ALUMINIUM FISKEKASSER

ALUMINIUM FISKEKASSER

bevarer fiskens kvalitet best og gir derfor økt fortjeneste.

Tromsøfirmaene Hagh. Kræmer A/S og Tromsø Fryseri og Kjøleanlegg A/S, er blant de mange som har sett verdien av dette, og som nu helt går over til fiskekasser av aluminium med stort volum, 69 ltr. og lav vekt 4,9 kg i ekstra sterke, sjøvannsbestandig legering.

Øk Deres fortjeneste — skift til ALUMINIUM FISKEKASSER.

A/S NORDISK ALUMINIUMINDUSTRI,
3080 Holmestrand, tlf. (033) 51 480 og

Produseres av:

BERNT IVERSEN & SØNN A/S,
5031 Laksevåg, tlf. Bergen 61 010



TIL A/S NORDISK ALUMINIUMSINDUSTRI,
3980 Holmestrand.

Vennligst send nærmere opplysninger om
ALUMINIUM FISKEKASSER til:

NAVN

ADR.:

POSTSTED:

F. G. nr. 38, 1969

Makrellfisket.¹

Anvendelse	1969		1968
	i tiden 31/8-6/9	i alt pr. 6/9	i alt pr. 7/9
Fersk innenlands	70	2 461	2 981
Fersk eksport	185	2 964	1 318
Frysing, rund	85	4 494	3 235
Frysing, filertert	22	547	547
Frysing, sløyd	151	5 901	4 838
Salting	33	3 072	1 573
Hermetikk	36	654	646
Agn	—	1 640	1 861
Dyre- og fiskefør	7	373	480
Røking	—	—	—
Mel og olje	46 755	2 333 246	316 772
Diverse	1	24	3
I alt	47 344	355 376	334 254

¹ Etter oppgaver fra Norges Makrelllag S/L.

² Levert til sildemelindustrien.



FISKERILOVGIJVNING

Forbud mot bruk av kunstig lys ved snurpenotfiske etter sild og fisk i Møre og Romsdal fylke.

I medhold av § 1 og § 39 i lov av 25. juni 1937 om sild- og brislingfiskeriene, § 4 i lov av 17. juni 1955 om saltvannsfiskeriene og kongelig resolusjon av 17. januar 1964 har Fiskeridepartementet den 8. september 1969 bestemt:

I

Det er forbudt å bruke kunstig lys ved snurpenotfiske etter sild og fisk i følgende to områder i Møre og Romsdal fylke:

1. Grytafjorden innenfor en linje fra Troldnes på Ellingsøy over Kjepinnen lykt til Grytten på Grytastranda.

Unngå ergrelser — Reduser kostnadene
Bruk tette, kontrollerte

SILDETØNNER

O. C. AXELSENS FABRIKKER ^{A/S}

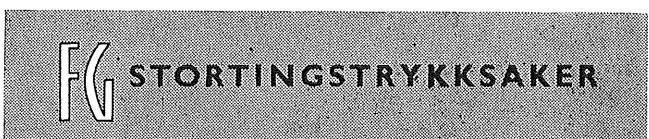
Telef. sentral 22 555

FLEKKEFJORD

2. Ellingsøyfjorden med Skodjevika innenfor en linje trukket fra Stavset over vestre odde av Vemøy til søyle vestenfor Jamtholmen.

II

Forbudet trer i kraft straks og gjelder til 31. desember 1970.



mottat i juli—august.

St.prp. nr. 177 (1968—69).

Avtale mellom Fiskeridepartementet og Norges Fiskarlag om støtte-tiltak for fiskerinæringen i tiden 1. juni 1969 — 31. mai 1970 og forhøyelse av bevilgningen på statsbudsjettet for 1969, kap. 1076, post 70, Tilskott til støtte av torske- og sildefisket og til fiskeredskaper, agn m. m. og om bevilgning på statsbudsjettet for 1969 av 30 mill. kroner til ekstraordinære låneordninger for fartøyeiere og sildetilvirkere som har behov for ekstraordinær finansiering på grunn av feilslattede fiskerier.

Innst. S. nr. 323. (1968—69).

Innstilling fra sjøfarts- og fiskerikomiteen om avtale mellom Fiskeridepartementet og Norges Fiskarlag om støtte-tiltak for fiskerinæringen i tiden 1. juni 1969 — 31. mai 1970 om om tilleggsbevilgning for 1969.

(St.prp. nr. 177).

Innst. O. nr. 54.

Innstilling fra sjøfarts- og fiskerikomiteen om lov om endring i lov om saltvannsfiskeriene.

(Ot.prp. nr. 41).



Fabrikkskipet «Suiderkruis» til feltene utfor Vest-Afrika.

«Fishing News» (29. august) opplyser at det sørafrikanske fiskemel-fabrikkskip «Suiderkruis» i slutten av august ville forlate Cape Town sammen med 12 fangstbåter for å prøve stiftiskforekomstene utfor Vest-Afrika.

Dette skip, som har maskineri for behandling av 2 000 tonn råstoff pr. døgn, har tillikemed fabrikkskipet «Willem Barendsz» drevet pilchardfiske utfor kysten av Sørvest-Afrika og de to skip tilvirket i 1968 over 600 000 tonn råstoff.

I år er skipene blitt tildelt en kvote

på i alt 540 000 tonn, og det opplyses at «Suiderkruis» ved utgangen av juli hadde utnyttet sin part.

Under arbeidet utfør Vest-Afrika skal fabrikkskip og fangstbåtene benytte Las Palmas som base. «Suiderkruis» ventes tilbake til Cape Town i desember.

Plan om navigasjonskjede på Irlands vestkyst overveies.

Den irlske regjering overveier et forslag om oppretting av en navigasjonskjede, som vil koste £ 500 000, på Irlands vestkyst, opplyser «Fishing News» (29. august). Deccaselskapet har foreslått dette for ministeren for Transport and Power, Mr. Lenihan. Kostnaden foreslås delt over 10 år.

Selskapet vil sette opp en Master-stasjon i Galway og slavestasjoner ved

Youghal, Dingle og Killybegs. Formentlig vil fiskerinæringen ha stor fordel av den nøyaktige navigasjon som vil kunne oppnås.

Skole for fiskehendlere åpnes i Tokio.

Over 150 japanske fiskehendlere har meldt seg til en ny skole som er opprettet av Kanto Co-operative Union of Marine Products Dealers i Tokio.

Direktøren for skolen, Hiromasa Iokawa, sier at skolen er opprettet fordi så mange fiskehendlere ikke vet noe når det gjelder fisk. Skolen er to-årig og fagene inkluderer bl. a. tilberedning, helselære, diettmat og kundebehandling.

(«Fish Trades Gazette», 16. august 1969).

Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i juni 1969.

Nedenunder gis en oppgave over Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i juni 1969 og i tiden januar/juni 1969:

	Juni		Januar/juni	
	tonn	sv.frs.	tonn	sv.frs.
Norge	10,5	27 033	328,1	826 266
Norge 1968	(48,2	116 059	465,0	1 125 409)
Danmark	307,9	1 064 844	2 079,7	7 025 070
Vest-Tyskland	29,4	92 466	191,0	633 872
Frankrike	20,3	96 815	109,2	547 688
Italia	30,2	61 321	190,7	463 434
Nederland	62,1	332 370	447,7	2 478 977
Storbritannia	1,8	5 000	1,8	5 000
Tunisia	0,4	5 100	2,6	32 054
Marokko	0,3	1 471	4,4	27 241
Senegal	1,0	6 790	12,3	71 013
Etiopia	0,01	1 183	0,02	3 990
Øst-Arabia	0,01	3 596	0,02	5 226
Ceylon	0,01	1 920	0,03	27 860
Canada	1,4	4 976	90,	38 770
Nederl. Antill	0,01	1 735	0,01	1 735
Portugal	—	—	27,0	60 060
Spania	—	—	9,2	28 601
Thailand	—	—	0,03	5 486
Singapore	—	—	0,04	10 191
Filippinene	—	—	0,05	20 133
Peru	—	—	0,01	2 874
Kenya	—	—	0,04	7 014
Indonesia	—	—	0,01	1,824
Diverse land	0,05	474	0,1	9 606
Total 1969	465,3	1 707 094	3 453,5	12 327 685
Total 1968	507,6	1 648 691	3 677,3	12 095 858

Dessuten kom det fra Norge i juni 1969 49 kilo annen fisk til en samlet verdi av sv.frs. 1 488.

Fisket i England og Wales juni 1969.

Ilandbrakte mengder fisk i tonn (ikke medtatt sild, makrell og skalldyr).

	Juni		Januar-juni	
	1969	1968	1969	1968
I alt	46 552	45 739	275 204	254 616
Avgjennomsnittet av dette tatt i:				
Barentshavet	13 894	3 941	52 191	17 241
Bjørnøya og Spitsbergen	353	—	1 786	1 331
Norskekysten	548	—	81 817	50 664
Islandske farvann	15 732	20 674	55 237	71 666
Torsk i alt i disse farvann	25 437	18 734	140 377	87 765

Plan om konvensjon for Sørøst-Atlanteren.

En internasjonal traktat for beskyttelse av fiskebankene i Sørøst-Atlanteren blir gjenstand for forhandlinger mellom befullmektigete representanter for interesserte stater i Roma mellom 14. og 22. oktober.

Invitasjoner til å delta i konferansen, som sammenkalles av FAO, er blitt sendt til de 18 stater som først og fremst antas å være interesserte, og til andre.

Det ventes at konferansen vil slutte opp om «the Convention for the Conservation of the Living Resources of the Southeast Atlantic». Denne vil bli åpen for signering av samtlige medlemmer i FN og vil tre i kraft etter at den er blitt formelt ratifisert av et nærmere bestemt antall av regjeringer.

Gjennom konvensjonen opprettes en internasjonal kommisjon ved hvilken studier skal utføres og tilrådninger om fiskerireguleringer skal fremlegges for medlemstatene. Det angeldende område lig-

ger utfor kysten av Vest-Afrika mellom munningen av Kongofloden og det Afrikanske kontinents sørlige tip ved 50 grader sydlig bredde. Kommisjonen vil bli assistert av en spesial rådgivende vitenskapelig komité.

Fisket i området har i løpet av siste ti-år mer enn fordoblet seg, hovedsakelig som følge av at flåter for fiske i fjerne farvann hjemmehørende på andre kanter av verden er blitt satt inn i fisket. Dette har ført til sterkt utnyttelse av visse forekomster, særskilt da av lysing og pilchard. («Fishing News» 29. august).

Det hollandske sildefiske.

I uken som endte 30. august ble det i hollandske havner landet 10 001 tonn fiskepakket saltet nordsjøsild. Tallet i motsvarende uke i fjor var 11 076 tonner. Produksjonen i sesongen ligger noe høyere enn den gjorde i fjor. Det er landet i alt 108 315 tonner sammenliknet med 98 447 tonner. I årets landinger inngår 71 307 tonner matjessild, 262 881 tonner fullsild, 10 711 tonner rundsaltet vare og 16 tonner tomsild.

Amerikansk vrakerlov forurolig ger fiskeeeksportører.

«Fishing News» (29. august) opplyser at et forslag, som er fremlagt for United States Congress, om en federalt organisert plan for vraking eller inspeksjon av fiskeprodukter blir voktet med engstelse av fiskeeeksporterende land. I Japan, f. eks., frykter en for at forslagene, hvis de blir lovfestet, kan bety et alvorlig slag for fiskeeeksporten til Amerika.

Hovedbekymringen består i at lovforslaget, som høyst sannsynlig blir vedtatt, forlanger at det utenlandske vrakingssystem bør være «minst motsvarende den inspeksjon og den gode fabrikasjonspraksis og for øvrig være fullt på høyde med andre forlangender» i de foreslalte US-bestemmelser.

Da lovfremlegget godt kan bli vedtatt av kongressen i år har Japan Fisheries Agency hatt møte med næringsgrenen for å gjennomgå den foreslalte lov. Undersøkelsen viste at de anvendte vrakerlover i Japan, slik som the Food Sanitation Law, Export Promotion Law og Japan Agricultural Standard — er utilstrekkelige i forhold til de strenge standarder som kan bli fastsatt i Amerika.

Særskilt lovgivning først og fremst kan komme til å måtte gjennomgå kostbare forandringer.

TOLLSTEDER	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet bank- sild	Saltet islands- sild	Saltet sild ellers	Saltet sild i alt	Annen saltet fisk i alt 19 x 1	Tørrfisk torsk	Tørrfisk sei	Tørrfisk ellers	Klipp- fisk torsk	Klipp- fisk lange	Klipp- fisk ellers	Røykt sild	Hum- mer	Reker	Selolleje, rå	Sild- olje	Haitran og høgv. hold. tran.	Medisin- tran.	Veteri- nær- tran.	
	Stat. nr. 0302. 201, 202	Stat. nr. 0302. 205	Stat. nr. 0302. 206	Stat. nr. 0302. 203, 204 208, 209	Stat. nr. 0302. 201-206 208	Stat. nr. 301-303 309	Stat. nr. 0302. 403-406	Stat. nr. 0302. 407-408	Stat. nr. 0302. 401, 402,	Stat. nr. 0302. 503	Stat. nr. 0305. 505	Stat. nr. 19 x 7	19 x 8	20 x 1	20 x 2	20 x 3	20 x 4	2101	2103	2104	
	Stat. nr. 0302. 307	Stat. nr. 0302. 602	Stat. nr. 0303. 100	Stat. nr. 0303. 201, 203	Stat. nr. 1504. 259	Stat. nr. 1504. 401, 405	Stat. nr. 1504. 603	Stat. nr. 1504. 601	Stat. nr. 1504. 602												
06 Oslo	—	—	—	11	11	6	1	—	—	2	—	—	—	7	16	1	—	46	21	554	
27 Kristiansand	—	—	—	—	—	3	—	—	—	43	—	—	9	—	33	102	—	—	—	—	
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57	—	12 722	—	—		
33 Stavanger	86	28	22	—	137	14	—	—	—	—	—	—	—	—	22	246	—	890	—	—	
35 Kopervik	14	74	—	—	88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	—	1 531	20	—	
36 Haugesund	76	492	453	28	1 049	1 196	—	—	—	—	—	—	—	18	—	36	—	14 598	62	—	
38 Bergen	151	469	431	51	1 102	921	2 541	1 497	391	59	5	3	81	58	169	35	7 466	104	287	1 057	
39 Florø	—	—	3	—	—	3	166	186	216	57	9 403	3 088	6 293	527	—	71	738	2 878	36	462	1 848
40 Ålesund	—	—	—	3	—	8	—	—	—	169	518	90	2 796	918	1 976	—	—	508	—	—	
41 Molde	8	—	—	—	—	—	—	—	—	261	133	19	—	—	—	—	—	—	—	668	
42 Kristiansund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	554	9	9	825	131	394	—	4	—	—	—	
43 Trondheim	41	—	1	359	401	1	—	—	—	1 515	556	144	—	—	—	—	74	—	—	—	
51 Bodø	—	—	—	—	1	1	—	—	—	439	600	116	73	—	52	—	—	471	—	1 286	
53 Svolvær	—	—	15	7	22	—	—	—	—	1 480	306	108	—	—	—	—	183	—	—	—	
55 Tromsø	—	—	116	137	253	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	—	677	—	—	
61 Måløy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1 909	189	—	300	
64 Andre	67	290	44	489	891	2	195	73	27	4	—	—	10	—	2	195	2	2 258	—	—	
I alt	443	1 353	1 085	1 084	3 965	2 309	7 341	3 908	961	13 717	4 233	9 086	626	122	1 680	1 076	50 716	457	770	4 427	
I ukken	—	125	24	14	163	22	177	45	4	78	41	130	10	1	40	—	529	—	53	101	

TOLLSTEDER	Industri- tran, bl. og avi- tran, olje 2105	Tran i alt	Raff. etc. sjødyr- og oljer 22 x 1	Herme- tisk brisling	Herme- tisk småsild	Kippers	Annen sild herm - tikk 2305	Melke	Middags- hermetikk 2307	Annen hermetikk 2308	Fiske- hermetikk i alt 23	Andre fiske- produkt. 24 x 1	Spesial- behandlet sild 25 x 1	Sukker- saltet og annen salt rogn. 25 x 2	Skaldyr hermetikk 25 x 3	Sildemel	Fiske- lever- mel	Annet fiske- mel	Tang- og taremel	Rogn utjenlig til men- neske- føde 25 x 8	Rå sel- skinn 25 x 9
	Stat. nr. 1504. 902-903	Stat. nr. 1504. 908	Stat. nr. 1504. 908	Stat. nr. 1601. 111-113	Stat. nr. 1604. 114-119	Stat. nr. 1604. 201	Stat. nr. 1604. 205-209	Stat. nr. 1604. 201	Stat. nr. 1604. 701	Stat. nr. 1604. 602, 702	Stat. nr. 1604. 603, 709	Stat. nr. 1604. 320-390	Stat. nr. 1604. 401-409	Stat. nr. 1604. 801, 901	Stat. nr. 1604. 606-609	Stat. nr. 1605	Stat. nr. 110-191 200	Stat. nr. 2301. 301	Stat. nr. 2301. 302	Stat. nr. 1405. 004	Stat. nr. 0515. 4301. 601-609
	06 Oslo	2 172	2 793	—	2	9	—	64	—	60	22	157	30	—	—	6	—	2	—	—	27
27 Kristiansand	—	—	—	—	—	4	—	—	—	50	57	112	—	1	—	2	450	—	—	—	
31 Egersund	—	—	—	2 513	5 316	969	153	25	132	456	9 564	1	119	2	62	864	—	—	26	—	
33 Stavanger	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	—	—	4 700	52	72	314		
35 Kopervik	37	57	—	—	7	64	7	1	5	—	—	84	—	242	—	—	26 715	—	—	—	
36 Haugesund	—	62	—	—	2 322	758	5	64	128	123	4 075	1	547	264	49	17 976	—	50	—	28	
38 Bergen	4 516	5 965	244	676	2 322	758	5	64	128	123	4 075	1	547	264	49	17 976	—	50	—	196	
39 Florø	951	3 298	50	21	61	21	—	43	429	5	580	80	10	41	21	12 099	278	566	—	59	
40 Ålesund	—	—	—	21	—	—	—	43	429	5	580	80	10	41	21	12 099	278	566	—	23	
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	219	15	—	—	5 034	—	—	—	
42 Kristiansund	1 375	2 043	—	4	391	21	—	85	1	5	506	15	15	—	33	13 562	—	1 641	4 409	—	
43 Trondheim	—	—	—	3	337	19	—	2	220	5	586	304	—	2	23	1 541	—	40	1 604	—	
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	9	1	2	576	—	—	5 764	—		
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	11	18	175	—	11 139	—	906	—	12	
55 Tromsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	43	743	2	—	—	20 172	—	1 725	—	—	
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	14 025	—	—	—	—	
57 Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 230	—	1 150	—	—	
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 019	—	600	—	—	
61 Måløy	1	490	—	15	61	—	—	12	114	—	202	—	—	—	—	—	9 123	—	392	35	
64 Andre	1 306	1 306	505	1	23	—	178	—	762	80	1 044	69	31	6	10	—	—	—	—	—	
I alt	10 359	16 013	799	3 242	8 588	1 795	401	236	1 907	796	16 964	1 253	1 082	207	181180	605	10 455	6 388	108	259	
I ukken	250	403 ¹	5	125	379	108	10	—	37	22	681	38	17	17	1	3 892 ¹	—	60	—	12	

